

AVENGERS · SPIDER-MAN · FANTASTIC FOUR

# DARK AGES



TAYLOR  
COELLO

## FINSTRE ZEITEN

**MARVEL**

**panini COMICS**





**DARK AGES**  
FINSTRE  
ZEITEN

# DARK AGES

## WO WARST DU, ALS DAS LICHT AUSGING?

*Where Were You When the Lights Went Out?*  
Free Comic Book Day 2020 (X-Men/Dark Ages) 1 (II)  
Mai 2020

## UND ES WURDE ... FINSTERNIS ...

*Untitled*  
Dark Ages (2021) 1  
November 2021

## SCHÖNE NEUE WELT

*Untitled*  
Dark Ages (2021) 2  
Dezember 2021

## DER TEUFEL IM PARADIES

*Untitled*  
Dark Ages (2021) 3  
Januar 2022

**TOM TAYLOR**  
STORY

**IBAN COELLO**  
ZEICHNUNGEN & TUSCHE

**BRIAN REBER**  
FARBEN

**FRANCESCA SALVATORI**  
LETTERING

**MICHAEL STRITTMATTER**  
ÜBERSETZUNG

## DIE GROSSE ÜBERFAHRT

*Untitled*  
Dark Ages (2021) 4  
März 2022

## AUF DER STRASSE INS VERDERBEN

*Untitled*  
Dark Ages (2021) 5  
April 2022

## APOCALYPSE NOW?

*Untitled*  
Dark Ages (2021) 6  
Mai 2022

**MARTIN BIRO**  
**ANNALISE BISSA**  
**TOM BREVOORT**  
**ALANNA SMITH**  
REDAKTION USA

**C. B. CEBULSKI**  
CHEFREDAKTEUR USA

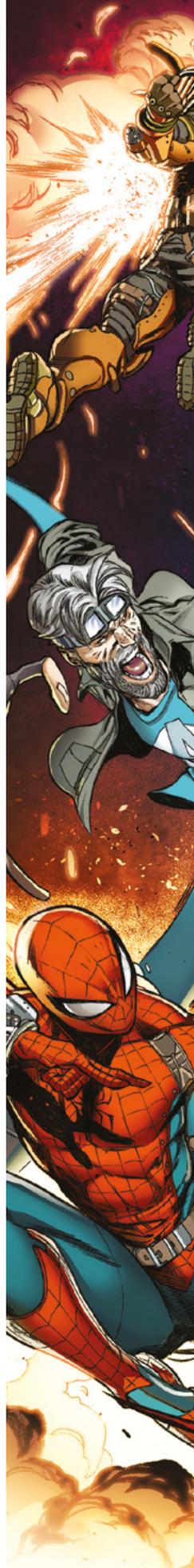
**DARK AGES** erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Fabio Cunetto**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Christian Endres**, **Harald Gantzberg**, **Marco Rizzo**, **Anja Seiffert**, **Kristina Starschinski**, **Iliaria Tavoni**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Michael Strittmatter**, Proofreading **Marion Bergmann**, Lettering **Francesca Salvatori**, grafische Gestaltung **Marco Paroli**, **Simone Campisano**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Cristina Bedini**, **Andrea Lusoli**, **Nicola Soressi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Deutsche Edition bei Panini Verlags-GmbH unter Lizenz von Marvel Characters B.V. Cover von **Iban Coello**, *Dark Ages* (2021) 1; Variant-Cover von **Iban Coello**, *Dark Ages* (2021) 2.

**Digitale Ausgaben:**  
ISBN 978-3-7367-8635-6 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-8636-3 (.epub) /  
ISBN 978-3-7367-8634-9 (.mobi)

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über [dnb.d-nb.de](http://dnb.d-nb.de) abrufbar.

**MARVEL**

© 2022 MARVEL





Die inzwischen multimedial gestellte Frage „What if...?“ bzw. „Was wäre, wenn ...?“ hat in der Comic-Welt und speziell in der Historie von Marvel eine lange Tradition – und schon viele aufregende, interessante und faszinierende Alternativwelt-Geschichten auf den Weg gebracht. Ob in gezeichneten Comic-Stories oder in den animierten Streaming-Episoden: Der kosmische **Beobachter** bzw. Beobachter mit Namen **Uatu**, der zur Passivität angehalten ist, dient in den meisten Fassungen von *What if?*-Comics als Erzähler und blickt stets in Realitäten, in denen Legenden, Existenzen, Schicksale und ganze Welten einen anderen Verlauf nahmen. Solche Parallelerden-Gedankenspiele mit den Superhelden-Ikonen des Hauses der Ideen, die meistens außerhalb des zentralen Kanons und der Hauptrealität angesiedelt sind, haben immer einen ganz besonderen Reiz. Das ohnehin riesige Spielfeld des bekannten Marvel-Universums wird darin schließlich noch größer und ermöglicht einige Überraschungen. Manchmal gibt es aber sogar Geschichten, in denen besagte Hauptrealität vorübergehend verbogen und verwandelt wird – eines der berühmtesten Beispiele dafür ist sicher das serienübergreifende Marvel-Crossover **Age of Apocalypse**, in dem der ebenso alte wie mächtige Mutant **En Sabah Nur** alias **Apocalypse** 1995 eine eigene Zeitlinie und Wirklichkeit schuf, in der vieles anders war. Wenn dieser Band hier ein Comic oder eine Folge unter dem berühmten *What if?*-Banner wäre, hätte er vermutlich einen Titel wie „Was wäre, wenn im Marvel-Universum das Licht ausginge und ein neues Zeitalter seinen Lauf nähme?“. Die Antwort liefern Autor **Tom Taylor**, der sich in den letzten Jahren als Spezialist für Alternativwelt-Stoffe einen Namen machte, und Zeichner **Iban Coello**. Dass ihre Miniserie, die wir komplett in diesem Band veröffentlichen, in einem eigenen Kosmos verortet werden muss, zeigen nicht nur die dramatischen, drastischen Konsequenzen. Es fängt schon damit an, dass **Spider-Man** Peter Parker und seine Liebste **Mary Jane** zu Beginn dieser Geschichte eine Tochter haben ...

**Christian Endres**



NEW YORK  
SCHLIEF NIE.

ES SUMMTE UND  
LEUCHTETE NACHTS.



**BRNNNNELE**

ABER DAS WAR  
FRÜHER.



TONY, DAS  
GEBÄUDE  
BEBT.



JA ... ICH WEISS.  
ALLE GEBÄUDE  
BEBEN.  
  
WIR ARBEI-  
TEN DRAN.



IHR ARBEITET  
AN EINEM ...  
ERDBEBEN?

JA,  
PEPPER.

ABER WENN DU  
ANGST HAST, DASS  
DAS GEBÄUDE EIN-  
STÜRZT, DANN GEH IN  
DEN BUNKER.



DEN BUNKER?  
WENN DAS HAUS  
EINSTÜRZT, WILL ICH  
NICHT DARUNTER  
SEIN, TONY!

PEPPER, GALACTUS  
KÖNNTE AUF DEM  
BUNKER TANZEN ...



IM ERNST. ICH  
HAB ALLE MÖGLI-  
CHEN SIMULATIONEN  
DAFÜR LAUFEN  
LASSEN.



GEH ZUM  
AUFZUG,  
OKAY?

OKAY. ABER  
KOMM HEIM,  
JA?



OKAY, WAS WAR DAS?

ICH WEI--NIGHT.

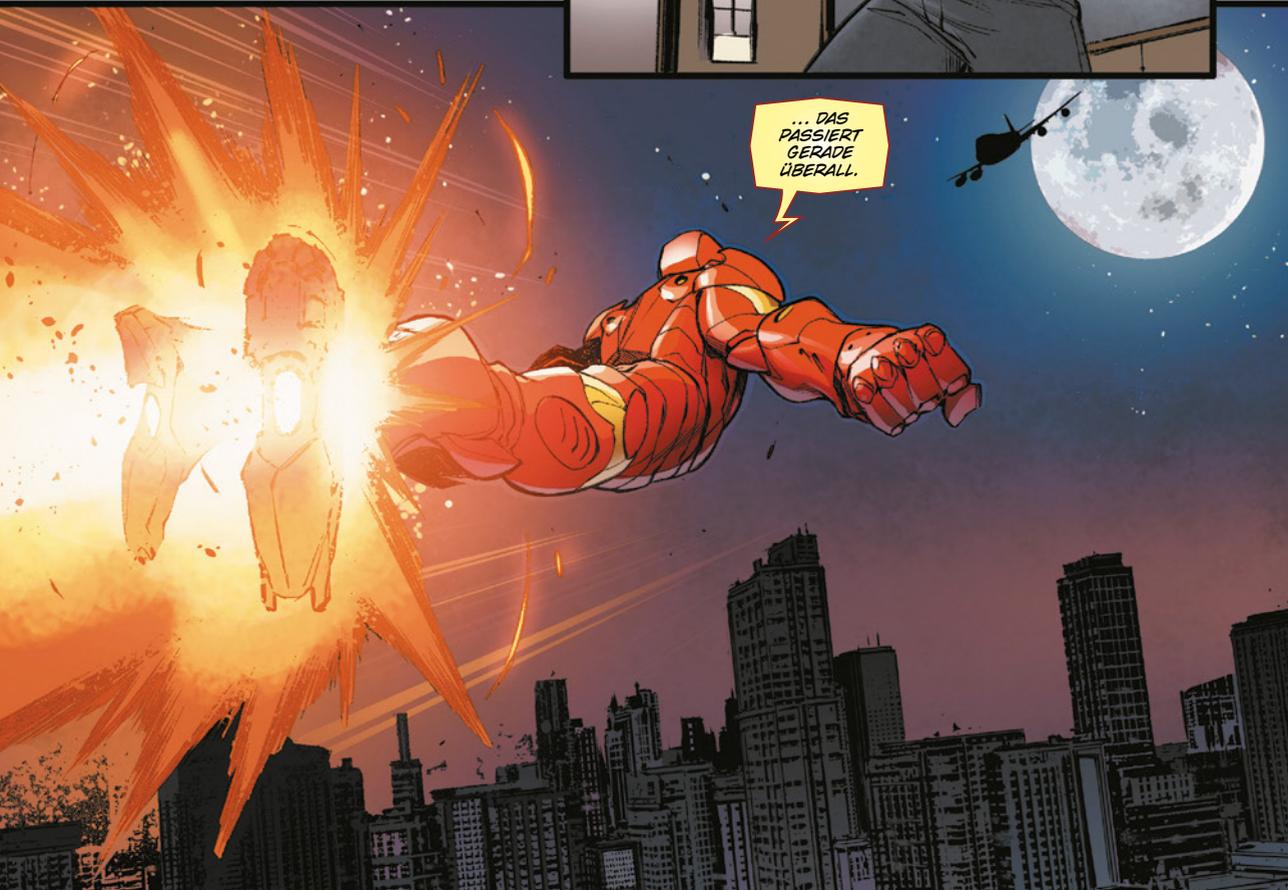
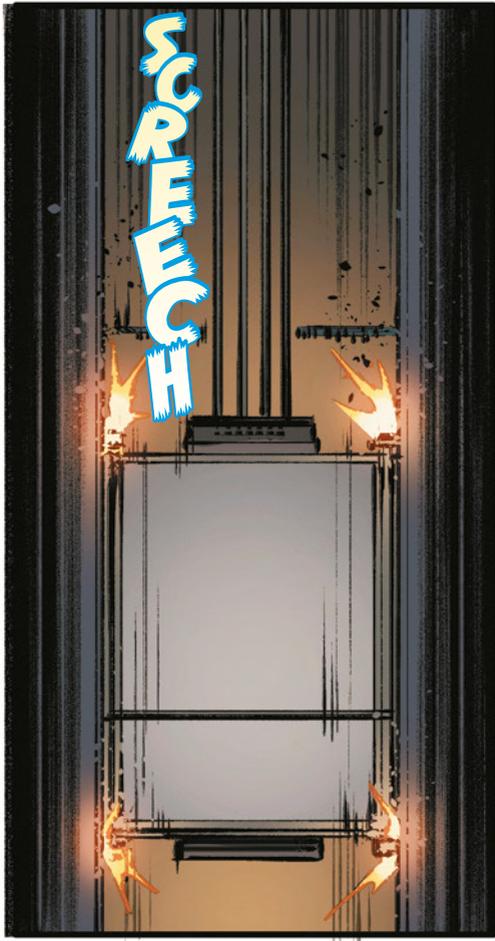
DU WEISST ES NICHT?

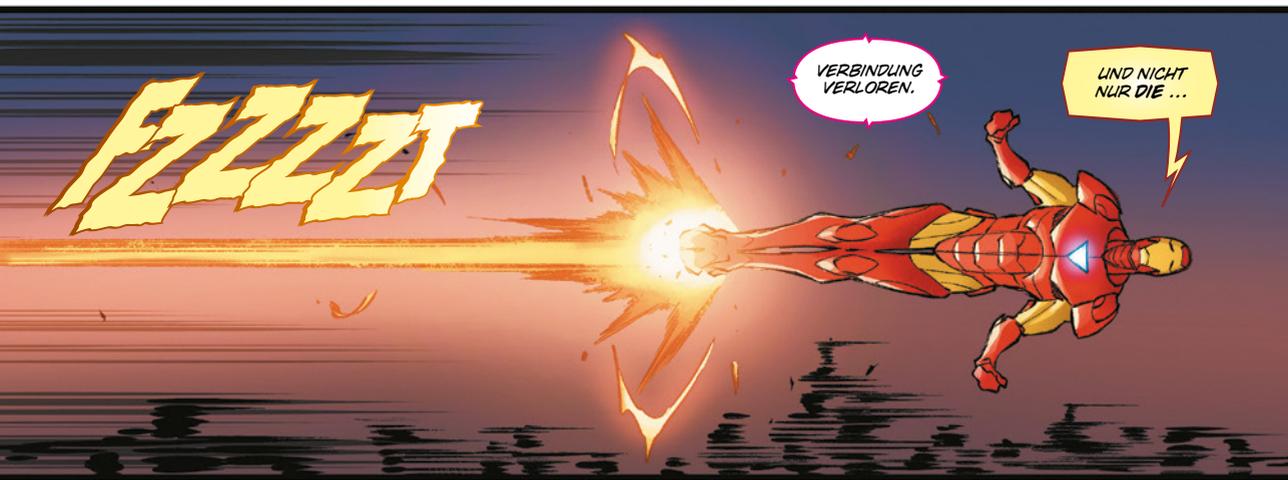
ICCH--CHZZZT.

DA KAM EIN WORT NICHT BEI MIR AN.

WELCHES?

SOFORT VOLLER SYSTEMCHECK.





**FZZZZT**

VERBINDUNG  
VERLOREN.

UND NICHT  
NUR DIE ...



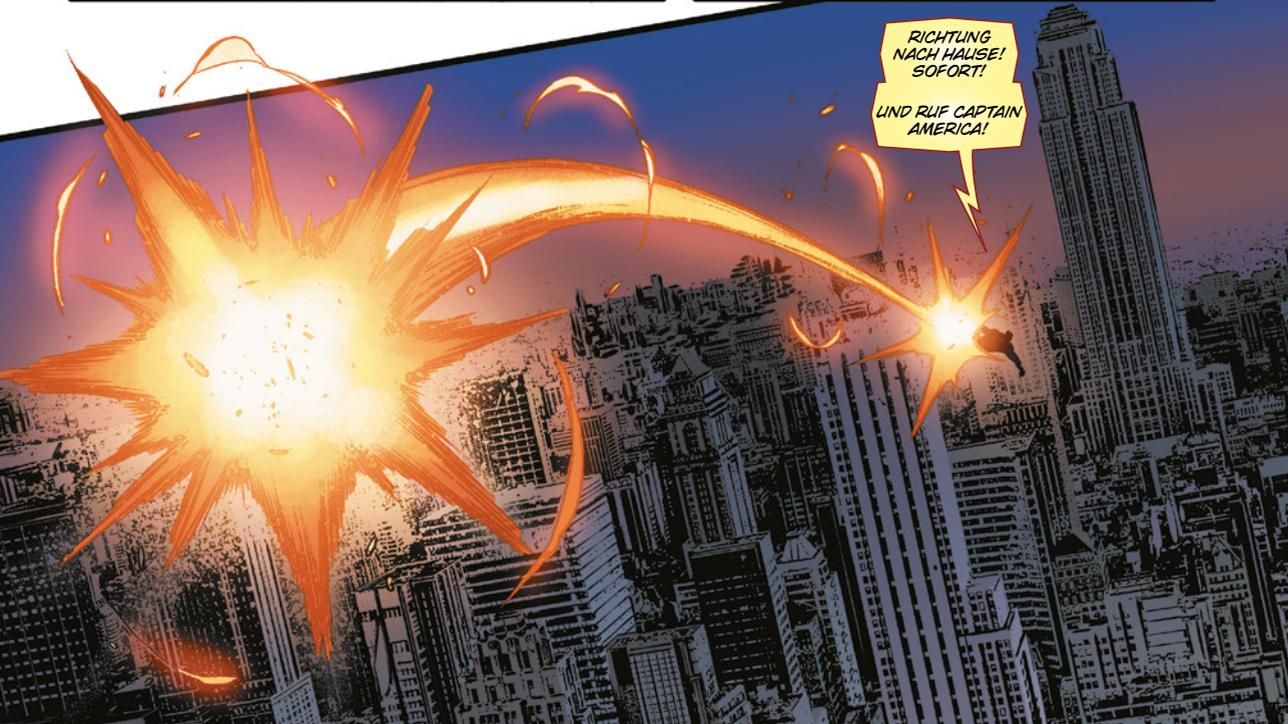
HNNNG!



SYSTEMCH--  
BEENDET.

DIE RÜSTUNG  
SCHALTET AB,  
RICHTIG?

JA, SIR. RÜSTUNG  
BEI-- ZENT--  
REPUL-- CHFZZ--  
TOTALAUSFALL.



RICHTUNG  
NACH HAUSE!  
SOFORT!

UND RUF CAPTAIN  
AMERICA!



IRON MAN,  
WAS--?



CAP!

SIR, TELEKOM-  
MUNIKAT--  
ZUSAMM-- ZZZ.

AVENGERS,  
SAMM--



TONY?



NEW YORK  
SCHLIEF NIE.

RÜSTUNG! ICH  
HABE KEINE  
KONTROLLE.

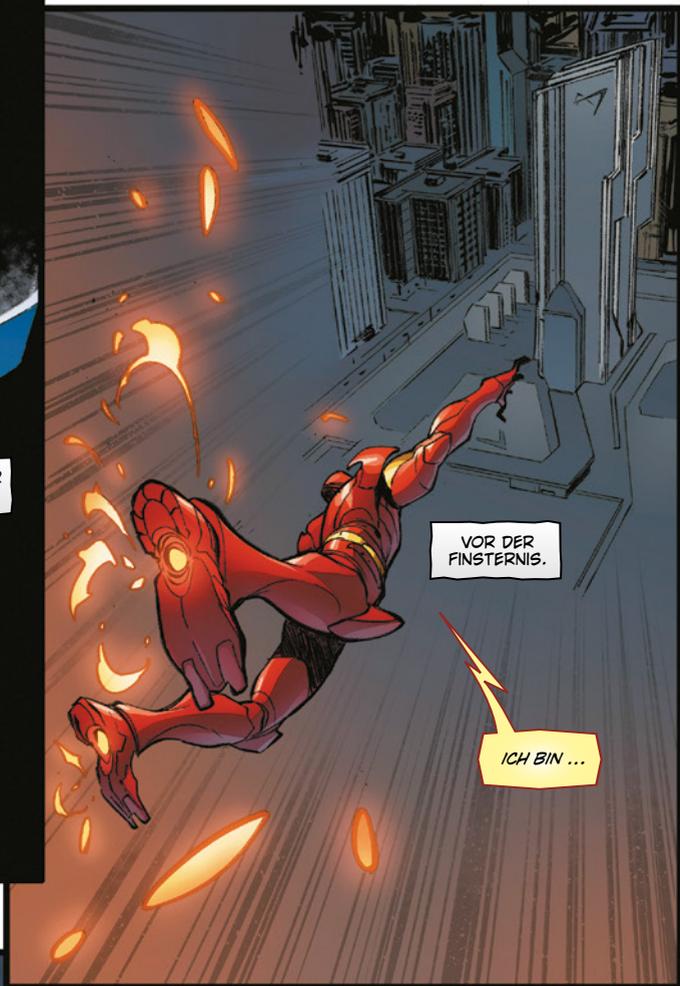
FLIEGE ICH AUF  
DEN STARK  
TOWER ZU?!

ES SUMMTE  
LIND LEUCHTETE  
NACHTS ...



ABER DAS WAR FRÜHER.

ICH ...  
... SEH NICHTS!



VOR DER FINSTERNIS.

ICH BIN ...



VOR ALL DEN ABSTÜRZEN.

... BLIND!  
ICH--

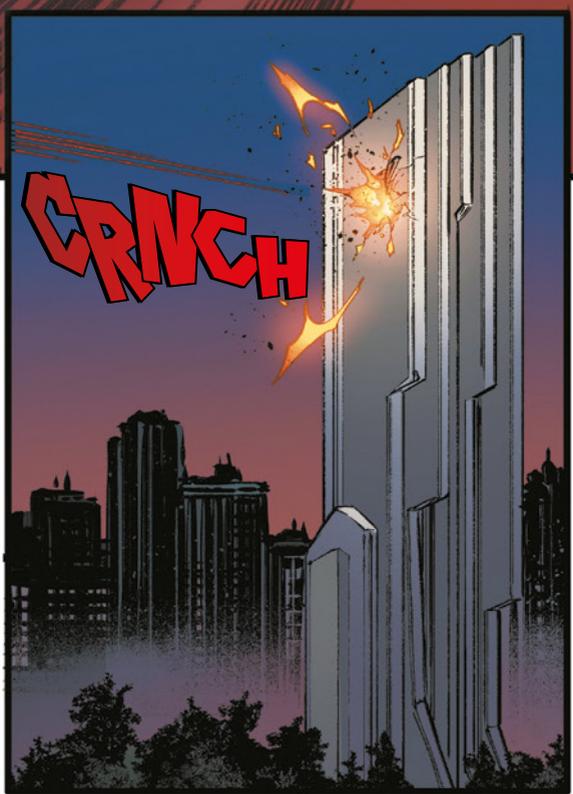


VOR DEM  
ZUSAMMEN-  
STURZ.



AGH!!!







BEVOR  
NICHTS MEHR  
GING.



TONY!



DUNKEL.



BEVOR  
DIE LICHTER  
ERLOSCHEN.

ALLES WIRD ...  
DUNKEL.

SHIT



FÜR IMMER.